



Na temelju članka 27. stavka 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10, 80/10 i 93/11) i članka 8. i 13. Statuta Vijeća češke nacionalne manjine Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba 02/07), Vijeće češke nacionalne manjine Grada Zagreba je na 02. sjednici Vijeća održanoj 11. srpnja 2019. i 1. sjednici predsjedništva Vijeća održanoj 12. srpnja 2019. godine usvojilo:

IZVJEŠĆE

O REALIZACIJI PROGRAMSKOG PLANA RADA I UTROŠKU SREDSTAVA VIJEĆA ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA U RAZDOBLJU OD 01.01. DO 30.06.2019.

UVOD

Na provedbi programskim planom rada predviđenih aktivnosti, u izvještajnom razdoblju od 01.01. do 30.06.2019. godine, usmjerenih na projekte čiji je cilj očuvanje jezika, pisma i običaja, te očuvanje i razvijanje kulture i tradicije i drugih obilježja identiteta češke nacionalne manjine kao i ostvarivanje političkih, ekonomskih, socijalnih i drugih prava pripadnika češke nacionalne manjine u gradu Zagrebu, sudjelovala su sva radna tijela i članovi Vijeća. Ostvarena je i intenzivna suradnja sa Češkom besedom Zagreb, Koordinacijom vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba, Koordinacijom vijeća i predstavnika češke nacionalne manjine RH, nadležnim službama i uredima Grada Zagreba i drugim partnerima. Odlukom Vlade Republike Hrvatske, o raspisivanju izbora temeljem Zakona o izboru vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, mandat je članovima Vijeća prestao 4. travnja 2019. Izbori za novi saziv Vijeća održani su 5. svibnja 2019. Konstituirajuća sjednica novog saziva Vijeća češke nacionalne manjine Grada Zagreba održana je 7. lipnja 2019. godine. U izvještajnom razdoblju održane su dvije sjednice u prethodnom mandatu i jedna sjednica u novom mandatu Vijeća.

1. INFORMATIVNA I IZDAVAČKA DJELATNOST

1.1 WEB stranica: www.cesi-zagreb.hr

Na web stranici, uz osnovne podatke o Vijeću, statut Vijeća i osnovne podatke o Česima u Zagrebu objavljuju se godišnji programski i financijski planovi rada, izvješća o njihovoj realizaciji i drugi dokumenti vezani uz rad Vijeća. U izvještajnom razdoblju nadopunjavana je najavama, informacijama i osvrtima o važnijim aktualnim događanjima u Vijeću, gradu Zagrebu, o suradnji s Češkom besedom Zagreb i Hrvatsko-češkim društvom i drugima i to na češkom i hrvatskom jeziku. Ukupan trošak za web stranice sadrži izdatke za preuređenje, zakup prostora te kontinuirano osvježavanje informacija.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	1.1 WEB stanica	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
15	3233	<i>Usluga promidžbe i informiranja</i>	250,00	0,00
18	3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	5.250,00	3.499,32
		UKUPNO	5.500,00	3.499,32

1.2 . Mjesečno informiranje

Informiranje članova Vijeća i ostalih pripadnika češke nacionalne manjine, koji se ne koriste internetom, putem tiskanog mjesečnog biltena Češke besede Zagreb "Spolkové zprávy" (Društvene obavijesti) i njihovog provjerenog kanala distribucije, uz odgovarajuću participaciju Vijeća u troškovima tiska i distribucije, nastavljena je i u ovom izvještajnom razdoblju.

U cilju boljeg informiranja građana koji su u Zagrebu upisani u biračke popise kao pripadnici češke nacionalne manjine, u razdoblju prije održavanja izbora za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina, Vijeće je tiskalo i distribuiralo dva broja svog glasila „Informator“.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	1.2 Mjesečno i periodično informiranje	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
13	3231	<i>Usluge telefona, pošte i prijevoza</i>	1.800,00	1.669,30
20	3239	<i>Ostale usluge</i>	8.250,00	4.445,38
		UKUPNO	10.050,00	6.114,68

1.3 Folklor zagrebačkih Čeha – publikacija „Tragom djeteline“

Češka beseda Zagreb, u okviru svoje kulturne djelatnosti, 1999. godine pokrenula je rad folklorne skupine „Jeteliček“. Kroz 20 godina djelovanja u skupinu se uključilo više od stotinu plesača. Nastupali su na brojnim priredbama u Zagrebu, diljem cijele Hrvatske i u inozemstvu. Svojim koreografijama populariziraju češki folklor u hrvatskim sredinama i hrvatski folklor u inozemstvu. U prigodi ove obljetnice Vijeće češke nacionalne manjine i Češka beseda Zagreb izdali su publikaciju pod naslovom „Tragom djeteline“. Na 107 stranica, tekstovima sadašnjih i bivših članova Jetelička i velikim brojem fotografija iz njihovih osobnih arhiva i arhiva Vijeća, Besede, Jednote i drugih, temeljito je opisano i bogato ilustrirano dvadesetogodišnje djelovanje ove folklorne skupine.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	1.3 Folklor zagrebačkih Čeha (publikacija)	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
20	3239	<i>Ostale usluge</i>	4.000,00	10.250,00
		UKUPNO	4.000,00	10.250,00

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	1. Informiranje i izdavaštvo	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
13	3231	<i>Usluge telefona, pošte i prijevoza</i>	1.800,00	1.669,30
15	3233	<i>Usluge promidžbe i informiranja</i>	250,00	0,00
18	3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	5.250,00	3.499,32
20	3239	<i>Ostale usluge</i>	12.250,00	14.695,38
		UKUPNO	19.550,00	19.864,00

2. KULTURA I SPORT

2.1. Suradnja s Češkom besedom Zagreb (ČBZ)

Očuvanje i razvoj kulturno prosvjetne djelatnosti Čeha u Zagrebu također je jedan od važnih ciljeva djelovanja Vijeća češke nacionalne manjine Grada Zagreba. Na tom planu, i u ovom izvještajnom razdoblju, Vijeće je ostvarivalo programsku suradnju s Češkom besedom Zagreb. U okviru Češke besede Zagreb djeluju brojne sekcije folklorna sekcija najmlađih "Záhřebské sluníčko", folklorna sekcija odraslih "Jetelíček", pjevački zbor "Bohemia", kazališna skupina „J. V. Frič“, i druge. Uz to organiziraju se izložbe, radionice, održavaju različite kulturne priredbe i manifestacije za koje je potrebno obrađivati literarne tekstove, glazbene predloške, folklorne koreografije i druge sadržaje, te ih sa djecom i odraslim izvođačima, uvježbavati za javno izvođenje na Danima češke i hrvatske kulture u Zagrebu, Danu nacionalnih manjina Grada Zagreba i drugim kulturnim priredbama na kojima sekcije Češke besede Zagreb predstavljaju češku nacionalnu manjinu Grada Zagreba.

Kulturna produkcija ovih sekcija, uz entuzijazam i volonterski rad članova, iziskuje i određena materijalno financijska sredstva koja Češka beseda, kao neprofitna udruga, ne može uvijek osigurati u potrebnim iznosima.

Radi toga je Vijeće u programski plan rada uvrstilo, te tijekom ovog izvještajnog razdoblja i provodilo sufinanciranje uvježbavanja, opremanja i nastupa sekcija Češke besede na najznačajnijim kulturnim manifestacijama u organizaciji Vijeća i drugih subjekata.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	2.1. Suradnja s Češkom besedom Zagreb	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
18	3237	<i>Intelektualne usluge</i>	17.500,00	12.197,72
20	3239	<i>Ostale usluge</i>	500,00	1.325,00
		UKUPNO	18.000,00	13.522,92

2.2. Dani češke i hrvatske kulture

Manifestacija „Dani češke i hrvatske kulture u Zagrebu“, započeta u svibnju 2016., postala je tradicionalna, te su 22. i 25. svibnja 2019. godine održani četvrti po redu. Za češku manjinsku zajednicu u Zagrebu i njenu kulturno prosvjetnu djelatnost, godina 2019. je posebno značajna. U njoj se obilježava 145. godišnjica osnivanja i djelovanja Češke besede Zagreb i 20. godišnjica djelovanja njene folklorne skupine „Jeteliček“. Stoga su ove godine „Dani češke i hrvatske kulture“ bili posvećeni godišnjici „Jeteličeka“. Prvog dana, u srijedu 22. svibnja, odražena je promocija publikacije „Tragom djeteline“, izložba pod istim nazivom u dvorani Češkog narodnog doma i koncert popijevki hrvatskog skladatelja Vatroslava Lisinskog, koje je skladao za vrijeme svog studija u Pragu na češkom jeziku. Izvedene su i skladbe njegovog češkog suvremenika Antonima Dvořáka. U subotu, 25. svibnja, održana je folklorna večer. Uz folklornu sekciju Jeteliček i pjevački zbor Bohemia Češke besede Zagreb, na pozornici Češkog narodnog doma nastupili su: „HKUD Slavonija“, Matica slovačka Kukučin-Kuntarić iz Jakšića i puhački orkestar Češke besede Daruvarski Brestovac.

Održavanjem Dana češke i hrvatske kulture u Zagrebu, Vijeće, u suradnji s odgovarajućim ustanovama, institucijama, udrugama i drugim subjektima, kroz različite kulturne priredbe, planira oteti zaboravu zaslužne pojedince, skupine ljudi i događaje koji su gradili mostove suradnje i podsjetiti na činjenicu kako su Česi gradu Zagrebu dali mnogo toga što ga Zagrebom čini, a Zagreb im je istodobno pružio ne samo gostoprimstvo i dom nego i važan dio identiteta. Isto tako želi se ukazati i na perspektive suvremene kulturne suradnje između Hrvatske i Češke i glavnih gradova Zagreba i Praga.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	2.2 Dani češke i hrvatske kulture u Zagrebu:	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
13	3231	<i>Usluge telefona, pošte i prijevoza</i>	500,00	1.860,00
15	3233	<i>Usluge promidžbe i informiranja</i>	250,00	0,00
17	3235	<i>Zakupnina i najamnina</i>	1.500,00	3.000,00
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	4.000,00	8.000,00
		UKUPNO	6.750,00	12.860,00

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	2. Kultura i sport	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
13	3231	<i>Usluge telefona, pošte i prijevoza</i>	500,00	1.860,00
15	3233	<i>Usluge promidžbe i informiranja</i>	250,00	0,00
17	3235	<i>Zakupnina i najamnina</i>	1.500,00	3.000,00
18	3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	17.500,00	12.197,72
20	3239	<i>Ostale usluge</i>	500,00	1.325,00
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	4.000,00	8.000,00
		UKUPNO	24.250,00	26.382,72

3. OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA

3.1. Dan Vijeća češke nacionalne manjine Grada Zagreba (14.10.)

Dan neovisnosti Republike Hrvatske (8.10)

Dan češke državnosti – sv. Václav (28.9.)

Dan nastanka samostalne čehoslovačke države (28.10.)

Realizacija ove programske cjeline planirana je za drugo polugodište 2019. godine.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	3. Obilježavanje značajnih datuma i obljetnica	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
13	3231	<i>Usluge telefona, pošte i prijevoza</i>	500,00	0,00
15	3233	<i>Usluge promidžbe i informiranja</i>	250,00	0,00
17	3235	<i>Zakupnina i najamnina</i>	1.500,00	0,00
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	4.000,00	0,00
		UKUPNO	6.250,00	0,00

4. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU

4.1 Suradnja s institucijama i udrugama u zemlji i inozemstvu

I u ovom izvještajnom razdoblju održavan je kontinuitet suradnje s institucijama, udrugama i drugim odgovarajućim subjektima u zemlji i inozemstvu koji se bave problematikom nacionalnih manjina i razmjene iskustava na tom planu. Pored Češke besede Zagreb to se odnosi na Savez Čeha u RH, Koordinaciju vijeća i predstavnika češke nacionalne manjine u RH, zastupnika za češku i slovačku nacionalnu manjinu Hrvatskom saboru, Hrvatsko češko društvo, Udrugu građana hrvatske narodnosti u Republici Češkoj (Sdružení občanů chorvatské národnosti v ČR), Koordinaciju vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba i druge partnere.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	4.1 Suradnja s institucijama i udrugama u zemlji i inozemstvu	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
2	3211	<i>Službena putovanja</i>	3.500,00	0,0
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	1.500,00	0,00
		UKUPNO	5.000,00	0,00

4.2 Edukativno putovanje članova Vijeća i Češke besede Zagreb

Realizacija edukativnog putovanja članova Vijeća i Češke besede Zagreb u Republiku Češku planirana je za drugo polugodište 2019. godine.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	4.2 Edukativno putovanje članova Vijeća i Češke besede Zagreb	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
22	3291	<i>Naknade za rad predstavničkih tijela</i>	8.000,00	0,00
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	3.500,00	0,00
		UKUPNO	11.500,00	0,00

4.3 Suradnja s veleposlanstvom Republike Češke u RH

Dosadašnja dobra suradnja Vijeća i Veleposlanstva Republike Češke u RH uspješno je nastavljena i u ovom izvještajnom razdoblju. Postoje brojna pitanja i akcije od zajedničkog interesa u koje je, pored Vijeća, bila uključena i Češka beseda Zagreb. Osim akcija na kulturno-prosvjetnom planu, radi se i na stvaranju pretpostavki za svestraniju suradnju glavnih gradova Zagreba i Praga.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	4.3 Suradnja s veleposlanstvom Republike Češke	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	500,00	0,00
		UKUPNO	500,00	0,00

4.4. Suradnja sa znanstvenim institucijama

U cilju bolje prepoznatljivosti nacionalnih manjina, konkretnog uključivanja u društveni i politički život, rješavanja praktičnih pitanja kroz odgovarajuće projekte, radi se na uspostavi suradnje sa znanstvenim i sličnim institucijama u Hrvatskoj, Češkoj i Europskoj uniji.

S Fakultetom političkih znanosti u Zagrebu u 2019. godini planirana je suradnja na izučavanju socijalnog i kulturnog položaja pripadnika češke nacionalne manjine u Zagrebu, njihovog interesa za organizirano djelovanje na manjinskom planu, kako bi se usporio proces njihove asimilacije.

Vijeće i Češka beseda Zagreb organizirali su 18. ožujka 2019. zajedno s prof. dr. sc. Sinišom Tatalovićem prezentaciju organiziranosti i glavnih područja djelovanja češke nacionalne manjine u Gradu Zagrebu za studente 5. godine studija Fakulteta političkih znanosti u Zagrebu.

U dva školska sata studentima su J. Kubiček, zamjenik predsjednika Vijeća, A. Štokić, tajnica Vijeća, J. Kozak Marinković, predsjednica kulturno-prosvjetnog savjeta ČBZ te profesorice na Češkoj dopunskoj školi ČBZ, M. Burger i M. Kolaček, u svojim izlaganjima i video prikazima dali cjeloviti prikaz organiziranog djelovanja češke nacionalne manjine u Zagrebu na obrazovnom, kulturnom i zabavnom polju. Posebno su istaknuli posvećenost i uspješnost u radu s mladim pripadnicima češke manjine – od predškolskog do srednjoškolskog uzrasta, primjenom modela C obrazovanja, koji kao dio školskog sustava Republike Hrvatske

omogućava polaznicima Češke dopunske škole učenje jezika i njegovanje kulture i tradicija svojih predaka, ali u njima istovremeno njeguje ljubav i pripadnost svojoj domovini Hrvatskoj.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	4.4 Suradnja sa znanstvenim institucijama	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
24	3293	Reprezentacija	500,00	378,51
		UKUPNO	500,00	378,51

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	5. Suradnja u zemlji i inozemstvu	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
5	3211	Službena putovanja	3.500,00	0,00
22	3291	Naknade za rad predstavničkih tijela	8.000,00	0,00
24	3293	Reprezentacija	6.000,00	378,51
		UKUPNO	17.500,00	378,51

5. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE, SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJU LOKALNIM POSLOVIMA

5.1. Češki jezik i kultura u osnovnoj i srednjoj školi – po modelu C

Vijeće češke nacionalne manjine Grada Zagreba je i u ovom izvještajnom razdoblju nastavilo pružati potporu projektima Češke dopunske škole. Školu organizira Češka beseda Zagreb, a djeluje u sustavu Osnovne škole „S. S. Kranjčević“ i X. gimnazije „Ivan Supek“ u Zagrebu.

U školskoj godini 2018./2019. nastavu češkog jezika i kulture po modelu C pohađalo je 46 učenika osnovne i 22 učenika srednje škole. Škola ima u programu učenje i očuvanje češkog jezika i pisma, kulture te poznavanje zemljopisa i povijesti Češke kao zemlje naših predaka.

Važan dio programa je edukativno putovanje- terenska nastava učenika osnovne i srednje škole u Republiku Češku čija je realizacija planirana za drugo polugodište 2019., odnosno u školskoj godini 2019./2020.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	5.1 Češki jezik i kultura u osnovnoj i srednjoj školi – po modelu C	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
9	3221	Uredski materijal	500,00	0,00
12	3225	Sitni inventar i auto gume	250,00	0,00
20	3239	Ostale usluge	500,00	409,17
21	3241	Naknada troškova sl. puta za osobe izvan r.o.	8.250,00	0,00
24	3293	Reprezentacija	500,00	0,00
		UKUPNO	10.000,00	409,17

5.2 Češka ljetna škola u Zagrebu

Češka ljetna škola u Zagrebu održana je od 17. do 19. lipnja 2019. u Češkom narodnom domu u Zagrebu, pod vodstvom Maje Burger, učiteljice mentora češkog jezika i kulture. U radu ljetne škole sudjelovali su učenici Češke dopunske škole Češke besede Zagreb odnosno učenici češkog jezika i kulture po modelu C. Ukupno 22 učenika osnovnih škola. U okviru Češke ljetne škole održane su po dvije edukativne radionice dnevno, svaka u trajanju od 4 školska sata u Češkom narodnom domu, a druga izvan prostorija doma. Na lutkarsko – dramskoj radionici, voditeljica Iva Lipovac, upoznala je učenike s tradicijom češkog lutkarstva, a nakon toga učenici izradili svoje vlastito malo lutkarsko kazalište, tzv. teatrino. Tematski se radionica odnosila na suvremenu češku pripovijetku „Sara a toulavý dědeček“, čeških autora Jaroslava Kejhe i Miroslava Huptycha. Poslije podne posjetili su Arheološki muzej u Zagrebu gdje su imali jedinstvenu priliku razgledati muzej na dan kada je za javnost zatvoren. Po muzeju ih je provela Jana Kopačková, s kojom su Vijeće češke nacionalne manjine Grada Zagreba i Češka beseda Zagreb surađivali u okviru muzejskog projekta „Four seasons of Czech culture“.

Voditeljica kreativne radionice, Lidija Puškrarić, upoznala je učenike s načinima izrade nakita od perlica koje se proizvode u Češkoj. Učenici su od perlica izrađivali češku zastavu kao privjesak za ključeve. Nakon toga okušali su se u dizajniranju nakita, samostalno su osmislili i izradili komad nakita po želji. Slijedio je odlazak u Muzej grada Zagreba u kojem ih je muzejska pedagoginja Marija Sabolić upoznala s nastankom Zagreba te s prvim zagrebačkim biskupom Duhom koji je bio Čeh. Nakon razgledavanja stalnog postava muzeja s posebnim naglascima na češke komponente, učenici su sudjelovali u edukativnoj radionici. Na ovoj radionici slagali su slagalicu – kopiju oltarne slike s likom biskupa Duha koja je nekad stajala u zagrebačkoj katedrali, original su promotрили prilikom razgledavanja jer je oltar u stalnom postavu muzeja, odgovarali na pitanja te su na kraju od papira izradili biskupske mitre.

U srijedu 19. lipnja učenici su prvo posjetili Hrvatski školski muzej te razgledali stalni postav, upoznali se sa školom 19. stoljeća te s početkom organiziranog vježbanja u školama, današnjim predmetom tjelesna i zdravstvena kultura. Naime, iste godine kada je osnovana Češka beseda Zagreb – 1874. godine, zakonom je tjelovježba postala obavezni školski predmet, a te iste godine osnovana je i organizacija Hrvatski Sokol. Učenici su upoznali činjenicu da su pojedini češki pedagozi zaslužni za razvoj gimnastike i organizirane tjelovježbe u Hrvatskoj. Nakon razgleda postava, učenici su sudjelovali u sportskoj edukativnoj radionici „Kako se nekad jačalo u školama“. Sami su u formi raznih igara s pokretom i pjesmom iskusili kako se nekad vježbalo. Prilikom jedne igre imali su priliku zapjevati na češkom jeziku i to narodnu pjesmu „Chovejte mě má matičko“. Nakon posjete Hrvatskom školskom muzeju učenici su sudjelovali u edukativnoj gastronomskoj radionici „Češki jezik u kuhinji – 3, 2, 1 kuhaj!“ organiziranoj u Češkom narodnom domu. Učenici, podijeljeni u četiri skupine, prema češkim receptima pripremali su četiri različita jela. Svaka skupina pripremala je jedno jelo koje su nakon završetka prezentirali stručnom žiriju na češkom jeziku.

Češka ljetna škola u Zagrebu bio je lijep početak ljetnih praznika u poznatom i ugodnom okruženju Češkog narodnog doma. Učenici su se zabavljajući, kroz igru i učenjem svim osjetilima produbili svoje znanje češkog jezika i kulture. Osobito su proširili svoja saznanja o

hrvatsko – češkim, odnosno zagrebačko – češkim vezama, što je uspješno ostvareno u suradnji s lokalnom zajednicom – muzejskim institucijama Grada Zagreba. Učenici su razvijali svoju kreativnost – jedan od najvažnijih preduvjeta za razvoj kritičkog mišljenja, motoričke sposobnosti, socijalne vještine te su produbili svoja prijateljstva s prijateljima iz Češke dopunske škole ČBZ. Učenici koji su pohađali ljetnu školu i njihovi roditelji, ocijenili su izuzetno pozitivno program i voditelje i izrazili želju da škola iduće godine traje više od tri dana.

Vijeće češke nacionalne manjine Grada Zagreba financijski je podržalo nabavku potrebnih materijala za radionice, zakup prostora, angažman voditelja škole i pojedinih radionica te užinu i ručak za sve sudionike u radu škole.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	5.2 Češka ljetna škola u Zagrebu	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
9	3221	<i>Uredski materijal</i>	250,00	665,51
17	3235	<i>Zakupnina i najamnina</i>	1.500,00	0,00
18	3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	1.000,00	3.332,72
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	1.000,00	2.676,58
		UKUPNO	3.750,00	6.674,81

5.3. Češki dječji vrtić - igraonica

Češka beseda Zagreb organiziranjem dječjeg vrtića-igraonice u svojim prostorijama, djeci omogućava da kroz igru, pjesmu, ples i primjerene kazališne forme uče češki jezik i usvajaju češku kulturu. Time se odgaja pomladak i osigurava budućnost češke manjinske zajednice u Zagrebu. Za suvremeniji rad sa djecom nedostaju bolji prostorni uvjeti, edukativne igračke, literatura i druga audio-vizualna pomagala. Vijeće je i u ovom izvještajnom razdoblju, u okviru svojih mogućnosti, poduprlo ovaj važan projekt češke manjine u Zagrebu.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	5.3 Češki dječji vrtić - igraonica	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
9	3221	<i>Uredski materijal</i>	250,00	0,00
12	3225	<i>Sitni inventar i auto gume</i>	250,00	0,00
		UKUPNO	500,00	0,00

5.4. Ostvarivanje prava i zaštita pripadnika češke nacionalne manjine

Tijekom izvještajnog razdoblja nije bilo potrebe za pravnom pomoći pripadnicima niti institucijama češke nacionalne manjine Zagreba. U ured Vijeća su pojedinačno dolazili pojedini pripadnici češke nacionalne manjine kojima su pružene potrebne informacije i savjeti.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	5.4 Ostvarivanje prava i zaštita pripadnika češke nacionalne manjine	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
18	3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	250,00	0,00
		UKUPNO	250,00	0,00

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	5. Očuvanje jezika pisma i kulture, sudjelovanje u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
9	3221	<i>Uredski materijal</i>	1.000,00	665,51
12	3225	<i>Sitni inventar i auto gume</i>	500,00	0,00
17	3235	<i>Zakupnina i najamnina</i>	1.500,00	0,00
18	3237	<i>Intelektualne i osobne usluge</i>	1.250,00	3.332,72
20	3239	<i>Ostale usluge</i>	500,00	409,17
21	3241	<i>Naknada troškova sl. puta za osobe izvan r.o.</i>	8.250,00	0,00
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	1.500,00	2.676,58
		UKUPNO	14.500,00	7.083,98

6. ZAJEDNIČKI PROGRAMI KOORDINACIJA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NACIONALNIH MANJINA

Koordinacija Vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba
Koordinacija vijeća i predstavnika češke nacionalne manjine u RH
Koordinacije vijeća i predstavnika drugih nacionalnih manjina

Vijeće češke nacionalne manjine Grada Zagreba sudjelovalo je u realizaciji prihvaćenih programa rada Koordinacije češke nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i Koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina grada Zagreba za izvještajno razdoblje od 01.01. do 30.06. 2019. godine.

<i>Poz.</i>	<i>Konto</i>	6. Zajednički programi koordinacija vijeća i predstavnika nacionalnih manjina	<i>Planirano</i>	<i>Utrošeno</i>
22	3291	<i>Naknade za rad predstavničkih tijela</i>	1.500,00	0,00
24	3293	<i>Reprezentacija</i>	2.000,00	0,00
26	3299	<i>Ostali nespomenuti rashodi poslovanja</i>	1.000,00	0,00
		UKUPNO	4.500,00	0,00

R. br.	Naziv programske cjeline	Planirano	Utrošeno
1.	INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST	19.550,00	19.864,00
2.	KULTURA I SPORT	24.250,00	26.382,72
3.	OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA	5.500,00	0,00
4.	SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU	17.500,00	378,51
5.	OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE, SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJU LOKALNIM POSLOVIMA	14.500,00	7.083,98
6.	ZAJEDNIČKI PROGRAMI KOORDINACIJA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NM	4.500,00	0,00
	SVEUKUPNO KN	85.800,00	53.709,21

U Zagrebu 12.07.2019.

Ur.br:V – UMMS 35/19

Predsjednik Vijeća češke
nacionalne manjine Grada Zagreba

Juraj Bahnik, mag. op.

